

### **Est-ce que l'idée a été bien reçue au sein du Collège ?**

*Globalement cela a été bien reçu et l'intégration s'est bien passée ; maintenant, comme dans toute société, il y en a toujours qui s'opposent à tout changement et ici il s'agissait d'importer le néerlandais dans nos habitudes. L'immersion a fait rapidement partie de notre environnement et on trouve des professeurs en immersion engagés dans d'autres activités que des activités langues.*

### **Pensez-vous que les échanges linguistiques sont une bonne idée? Avez-vous des idées pour améliorer l'immersion ?**

*Les échanges linguistiques sont l'occasion de pratiquer la langue sur le terrain et ils étaient ouverts à tous, mais il est clair que les élèves en immersion avaient quelques longueurs d'avance sur les autres. Entretien des relations positives entre une école en immersion et des écoles flamandes est primordial pour réaliser les objectifs pédagogiques et répondre à l'attente des élèves engagés en les ouvrant au maximum sur la Flandre via diverses activités d'échange, de rencontre, de visites etc. en 2008, c.-à-d. quand j'ai quitté le collège nous avions des relations avec des établissements flamands d'Edegem, Boechout, Saint-Nicolas, Courtrai, Ostende, Aerschoot et Overijse.*

### **Est-ce que cela vous a apporté quelque chose? Êtes-vous satisfait du résultat?**

*En fin de carrière ce fut un petit plus avant de partir et une très grande satisfaction, d'autant plus que personnellement je vis l'immersion au quotidien ; mes enfants parlent le néerlandais avec la maman et le français avec moi. En plus j'ai pu apprécier les progrès lors de la célébration des dix ans.*

*Ce fut le travail d'une équipe de professeurs bien soutenue par la direction du collège et il est aussi important de mettre en valeur le fait que l'immersion est une fenêtre ouverte sur la Belgique et le monde. Avec ses trois langues, la Belgique est une forme de min-Europe et que les jeunes entrent dans une Belgique et dans une Europe où tout deviendra invitation à aller à la rencontre de l'autre. L'Europe leur offrira la possibilité du multilinguisme et, partant, l'occasion de se rencontrer, de se confronter, de s'ouvrir.*

### **Est-ce que cela a été facile de trouver du personnel? Quelles étaient les conditions et les qualifications requises?**

*Nous avons eu facilement un contact avec l'Ecole Normale d'Heverlee et la responsable des stages nous a donné quelques adresses de jeunes qui correspondaient à ce que nous cherchions et c'est ainsi que Mme Jacobs s'est présentée et a été engagée pour démarrer avec deux classes en septembre 2003. Nous avons d'ailleurs d'excellents contacts avec cette école et, même retraité j'ai encore participé à quelques activités à Heverlee.*

*Pour enseigner en immersion le professeur doit être néerlandophone il doit aussi avoir obtenu son diplôme final en néerlandais ou au minimum ses humanités. Il doit, en outre, présenter dans les trois ans un examen de français qui est soit élémentaire et il peut dès lors donner ses cours en néerlandais, ou approfondi et il peut alors donner cours dans les deux langues.*

### **Quels sont les désavantages de l'immersion?**

*Le désavantage majeur est un risque d'élitisme mal placé : l'immersion n'est pas faite uniquement pour des collèges style Christ-Roi et il existe heureusement à Bruxelles quelques écoles socialement très mixtes qui ont adopté l'immersion ainsi qu'une section technique secrétariat. Un autre désavantage, à première vue, est un déficit de cours en français puisque histoire, géographie et sciences se donnent en néerlandais, mais cela se compense par le fait que nous insistons sur le fait que pour avoir toutes ses chances en immersion il faut avant tout bien maîtriser le français et que cela permet d'équilibrer le tout.*

*N'oublions pas que les évaluations externes se font en français et que les résultats de ceux et celles qui ont étudié en néerlandais et ont du répondre en français sont dans l'ensemble très bons, la preuve qu'ils assimilent très bien la formule.*



Echange linguistique, Aarschoot 2008